

Sommaire

NANOTECHNOLOGIES

Des "taxis biotechnologiques" pour le traitement de cellules malades

COMMERCE INTERNATIONAL

Trois centres pour la promotion des produits brésiliens à l'étranger

COOPERATION TECHNIQUE LATINO-AMERICAINE

Six accords entre le Brésil et le Costa Rica

AGROALIMENTAIRE

Le Brésil, leader des exportations mondiales de café

DOSSIER - MISSIONS ECONOMIQUES DU BRESIL

Forte croissance du secteur ferroviaire en 2005

A propos du Bulletin Electronique CenDoTeC

NANOTECHNOLOGIES

Des « taxis biotechnologiques » pour le traitement de cellules malades

Source: [Folha de São Paulo](#) - 08/02/2006.

En utilisant les nanotechnologies et l'ingénierie génétique, une équipe de quatre chercheurs brésiliens du [Centre de Cancérologie MD Anderson](#) de l'Université du Texas a créé un procédé pour cibler des cellules malades et y déposer des médicaments.

Il s'agit de nano sphères composées d'un virus bactériophage recouvert d'or. Une fois injectées dans le corps, les nano sphères ciblent les molécules des tissus malades, tumeurs ou vaisseaux endommagés, pour livrer des molécules thérapeutiques. Une réaction en chaîne est déclenchée pour détruire les cellules malades. Afin de tracer la trajectoire du virus dans le corps, Glauco Ranna, physicien chimiste spécialiste de l'usage de nano particules comme outil de diagnostic, a produit des nano sphères à partir d'un bactériophage et d'or. En combinant ces deux éléments les chercheurs peuvent suivre le trajet du virus et ainsi identifier précisément la localisation des tissus malades.

A moyen terme l'équipe de chercheurs se propose d'effectuer des applications cliniques chez des patients atteints de cancer, où d'autres maladies graves. Des véhicules naturels chargés en cellules souches ou en médicaments seront aussi testés.

Pour plus d'informations:

http://agenciact.mct.gov.br/index.php?action=/content/view&cod_objeto=33351

<http://www.pnas.org>

COMMERCE INTERNATIONAL

Trois centres pour la promotion des produits brésiliens à l'étranger

Source: [Folha de São Paulo](#) - 05/02/2006.

L'APEX ([Agence Brésilienne pour la Promotion des Exportations](#)) va inaugurer d'ici avril 2006 trois centres de distribution de produits brésiliens, un à Francfort en Allemagne, un à Lisbonne au Portugal et un à Varsovie en Pologne. L'objectif de cette opération consiste à favoriser les ventes des petites et moyennes entreprises exportant des produits manufacturés.

Pour étendre son réseau de centres, puisqu'il y en a déjà un à Miami aux Etats-Unis et un à Dubai dans les Emirats Arabes, l'APEX prévoit d'inaugurer en mars les locaux de Lisbonne et de Francfort et en avril ceux de Varsovie. Chaque centre, stratégiquement placé dans les Régions où la consommation de produits brésiliens a le plus augmenté, propose des services variés, dont le stockage de marchandises. Les exportations vers l'Europe de l'Est ont augmenté de 50% entre 2004 et 2005, les demandes en provenance de la péninsule ibérique sont croissantes, et Miami reste la porte d'entrée principale des exportations brésiliennes en Amérique du Nord.

L'ouverture de centres de distribution dans plusieurs pays s'insère dans la politique de développement industriel et des exportations annoncée par le Ministre du Développement Luiz Fernando Furlan. Il est aussi prévu d'ouvrir des centres en Chine à Shanghai, en Russie à Moscou, en Afrique du Sud, en Finlande et en Inde.

Pour plus d'informations :

<http://www1.folha.uol.com.br/folha/dinheiro/ult91u104946.shtml>

COOPERATION TECHNIQUE LATINO-AMERICAINE

Six accords entre le Brésil et le Costa Rica

Source: [Agencia Brasileira de Cooperação](#) – 08/02/2006

Six accords pour la coopération technique dans les secteurs des hydrocarbures, de la météorologie, de l'agriculture et de l'électricité ont été signés le 30 janvier à San José au Costa Rica par le directeur de l'ABC ([Agence Brésilienne de Coopération](#)), l'Ambassadeur du Brésil et le Ministre costaricien des Relations Extérieures et du Culte.

Les projets inscrits dans le cadre de ces accords sont très diversifiés: étude sur le marché de l'électricité, amélioration des techniques de production de légumes en milieux protégés au Costa Rica, implantation d'instruments de mesure pour le contrôle météorologique en milieu hospitalier et pour la protection de l'environnement, systèmes de contrôle équilibrés, soutien technique pour le développement et le suivi de l'analyse du risque pour la santé et l'environnement, des installations de la raffinerie publique costaricienne [Recope](#), formation des fonctionnaires de Recope pour la prévention des risques dans la raffinerie et les oléoducs terrestres et aquatiques. Parmi ces accords, deux concernent l'entreprise brésilienne [Petrobrás](#) et Recope, et un troisième la Petrobrás et l'[ICE \(Institut Costaricain d'Electricité\)](#).

A l'occasion de la signature de ces partenariats il a été envisagé la possibilité de développer des actions entre le Brésil et le Costa Rica au profit d'un troisième pays plus défavorisé d'Amérique Centrale. L'Ambassadeur du Brésil a insisté sur l'importance des projets de coopération technique entre le Brésil et les pays d'Amérique Latine et les Caraïbes, pour le développement et l'intégration de la région.

Pour plus d'informations:

http://www.abc.mre.gov.br/lerNoticia.asp?id_Noticia=153

AGROALIMENTAIRE

Le Brésil, leader des exportations mondiales de café

SOURCE: [Ministério de Agricultura](#) – 11/01/2006

En 2005 la part de marché du Brésil dans le commerce mondial du café était de 30%, record jamais atteint depuis 30 ans, déclare Linneu Costa Lima, Secrétaire à la Production au [Ministère de l'Agriculture](#).

La part de marché en 2005 des 2^{ème} et 3^{ème} exportateurs au monde était de 15,6% pour le Vietnam et de 12% pour la Colombie, déclare Guilherme Braga, Directeur du [CECAFE \(Conseil National d'Exportateurs de Café\)](#). Lineu Costa Lima explique la commercialisation du café brésilien dans plus de 60 pays par l'amélioration de la qualité du produit de concert avec les prix compétitifs.

Selon les données 2005 du CECAFE, les importateurs de café brésilien sont l'Allemagne (4,5 millions de sacs), les Etats-Unis (4,1 millions de sacs), l'Italie (2,5 millions de sacs), le Japon (1,8 millions de sacs), la Belgique (1,1 millions de sacs) et la France (0,79 millions de sacs). Actuellement la demande mondiale en café est de 116 millions de sacs et l'estimation pour 2015 est de 145 millions. Pour conserver sa position de leader dans la prochaine décennie le Brésil prévoit de produire 50 millions de sacs par an.

En 2006 le FUNCAFE (Fond de Défense de l'Economie Cafetière) investira plus de 18 millions de réais (6,5 millions d'€), soit 50% de plus qu'en 2005, pour financer la recherche sur la production de café (récoltes, stockage). Le [MAPA \(Ministère de l'Agriculture, de l'Elevage et de la Pêche\)](#) envisage une participation de 20 millions de réais (7,2 millions d'€).

Pour plus d'informations:

http://ultimosegundo.ig.com.br/materias/economia/2237501-2238000/2237935/2237935_1.xml

Karla Andrade (CECAFE): karla.val@comunicacao.com.br

DOSSIER – MISSIONS ECONOMIQUES DU BRÉSIL

Forte croissance du transport ferroviaire en 2005

Source: [Revue Brésil des Missions Economiques au Brésil](#) – Janvier 2006

Du fait des perspectives de développement des exportations des secteurs miniers, sidérurgiques et agricoles, le secteur ferroviaire brésilien connaît une forte croissance depuis 2003.

Si les investissements restent concentrés sur les lignes de transport de fret concédées, quelques grandes lignes nouvelles pourraient voir le jour en 2006/2007 avec le lancement des premiers projets en PPP (partenariat public - privé). L'industrie liée à la production, la réhabilitation et la maintenance des locomotives et des wagons est actuellement prioritaire.

Pour ce qui est du transport de passagers, la construction ou l'extension de lignes de métro et de trains urbains avancent plus lentement compte tenu des contraintes financières. L'Etat de São Paulo montre l'exemple avec deux projets d'envergure en cours et le lancement d'une procédure d'appel d'offres en décembre dernier par le gouverneur Geraldo Alckmin pour la concession de la [ligne de métro 4](#) (première en PPP brésilien) dans la ville de São Paulo. La limite pour la remise des offres est fixée au 20 mars 2006.

Pour lire le dossier:

http://www.missioneco.org/Bresil/documents_new.asp?V=10_PDF_116196

Stephan DUBOST: stephan.dubost@missioneco.org

A propos du Bulletin Electronique CenDoTeC

Le Bulletin Electronique du CenDoTeC, dans son intégralité ou en partie, peut être rediffusé sous réserve que les articles et brèves le composant ne soient pas modifiés, et que la mention de la source (Bulletin Electronique du CenDoTeC, numéro et date) soit effectuée. Cette rediffusion ne peut constituer un acte commercial.

Il est publié sur le site du CenDoTeC (www.cendotec.org.br/boletel.shtml) et l'Agence de Diffusion de l'Information Technologique (Adit) le rediffuse, sans mise en forme, sous le nom de « BE Brésil ».

Pour toute autre utilisation du bulletin, des brèves ou articles, merci de nous contacter.

Ce BE bimensuel est réalisé à partir d'articles de la presse brésilienne évalués, puis traduits et mis en forme.

Responsable de publication :

Pierre Fayard, professeur des universités, Directeur du CenDoTeC

Elise Guerrero, rédaction, Chargée de Mission.

CenDoTeC

Av. Prof. Dr. Lineu Prestes, 2242

IPEN – Cidade Universitária

CEP: 05508-000 - São Paulo – SP - Brasil